Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►B

ROZHODNUTÍ RADY 2010/788/SZBP

ze dne 20. prosince 2010

o omezujících opatřeních vůči Demokratické republice Kongo a o zrušení společného postoje 2008/369/SZBP

(Úř. věst. L 336, 21.12.2010, s. 30)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►M1	Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/699/SZBP ze dne 20. října 2011	L 276	50	21.10.2011
►M2	Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/848/SZBP ze dne 16. prosince 2011	L 335	83	17.12.2011
►M3	Rozhodnutí Rady 2012/811/SZBP ze dne 20. prosince 2012	L 352	50	21.12.2012
►M4	Prováděcí rozhodnutí Rady 2013/46/SZBP ze dne 22. ledna 2013	L 20	65	23.1.2013
►M5	Rozhodnutí Rady 2014/147/SZBP ze dne 17. března 2014	L 79	42	18.3.2014

▼B

ROZHODNUTÍ RADY 2010/788/SZBP

ze dne 20. prosince 2010

o omezujících opatřeních vůči Demokratické republice Kongo a o zrušení společného postoje 2008/369/SZBP

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V návaznosti na rezoluci Rady bezpečnosti OSN č. 1807 (2008) ze dne 31. května 2008 přijala Rada dne 14. května 2008 společný postoj 2008/369/SZBP o omezujících opatřeních vůči Konžské demokratické republice ([1]).

(2) Dne 1. prosince 2010 pozměnil Výbor pro sankce zřízený podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1533 (2004) seznam osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření.

(3) V souvislosti se změnami přílohy tohoto rozhodnutí by měly být určeným osobám či subjektům sděleny důvody zařazení na seznam, aby tyto osoby či subjekty měly možnost se k těmto důvodům vyjádřit. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, měla by Rada s ohledem na tyto připomínky své rozhodnutí přezkoumat a dotčenou osobu či subjekt o této skutečnosti informovat.

(4) Toto rozhodnutí dodržuje základní práva a ctí zásady uznané zejména Listinou základních práv Evropské unie, a především právo na účinnou právní ochranu a spravedlivý proces, vlastnické právo a právo na ochranu osobních údajů. Toto rozhodnutí by mělo být uplatňováno v souladu s těmito právy a zásadami.

(5) Toto rozhodnutí rovněž plně ctí závazky členských států podle Charty OSN a právně závaznou povahu rezolucí Rady bezpečnosti.

([1]) Úř. věst. L 127, 15.5.2008, s. 84.

▼B

(6) Společný postoj 2008/369/SZBP je třeba zrušit a nahradit tímto rozhodnutím.

(7) Prováděcí opatření Unie jsou uvedena v nařízení Rady (ES) č. 889/2005 ze dne 13. června 2005 o zavedení některých omezujících opatřeních vůči Konžské demokratické republice ([1]) a v nařízení (ES) č. 1183/2005 ze dne 18. července 2005, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti osobám, které porušují zbrojní embargo vůči Konžské demokratické republice ([2]),

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Zakazují se přímé i nepřímé dodávky, prodej nebo převod zbraní a jakéhokoli souvisejícího materiálu všeho druhu, včetně zbraní a střeliva, vojenských vozidel a vybavení, polovojenského vybavení a příslušných náhradních dílů jakýmkoliv nevládním subjektům nebo jednotlivcům působícím na území Demokratické republiky Kongo (DRK) příslušníky členských států či z území členských států nebo za použití plavidel a letadel pod jejich vlajkou, ať už pocházejí z jejich území či nikoli.

2. Rovněž se zakazuje:

a) poskytovat, prodávat, dodávat nebo převádět technickou pomoc, zprostředkovatelské služby nebo jiné služby související s vojenskou činností a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním zbraní a souvisejícího materiálu všeho druhu, včetně zbraní a střeliva, vojenských vozidel a zařízení, polovojenského vybavení a příslušných náhradních dílů, a to přímo či nepřímo, jakýmkoliv nevládním subjektům nebo jednotlivcům působícím na území DRK;

b) poskytovat finanční prostředky nebo finanční pomoc související s vojenskou činností, zahrnující zejména dotace, půjčky a pojištění vývozního úvěru, na jakýkoli prodej, dodávku, převod nebo vývoz zbraní a souvisejícího materiálu nebo na poskytování, prodej, dodávku nebo převod související technické pomoci, zprostředkovatelských a jiných služeb přímo či nepřímo jakýmkoliv nevládním subjektům nebo jednotlivcům působícím na území DRK.

Článek 2

1. Článek 1 se nevztahuje na:

a) dodávky, prodej nebo převod zbraní a jakéhokoliv souvisejícího materiálu nebo poskytování technické pomoci, finančních prostředků a zprostředkovatelských a jiných služeb spojených se zbraněmi a souvisejícím materiálem určené výhradně na podporu mise OSN v DRK (MONUC) nebo pro použití v rámci této mise;

([1]) Úř. věst. L 152, 15.6.2005, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 193, 23.7.2005, s. 1.

▼B

b) dodávky, prodej nebo převod ochranných oděvů, včetně neprůstřelných vest a vojenských přileb, dočasně vyvážených do DRK zaměstnanci OSN, zástupci sdělovacích prostředků a pracovníky humanitárních a rozvojových organizací a doprovodným personálem pouze pro jejich osobní potřebu;

c) dodávky, prodej nebo převod nesmrtícího vojenského vybavení určeného výhradně pro humanitární nebo ochranné účely anebo poskytování technické pomoci a výcviku v souvislosti s tímto nesmrtícím vybavením;

▼M5

d) dodávky, prodej nebo převod zbraní a jakéhokoliv souvisejícího materiálu nebo poskytování související finanční či technické pomoci nebo výcviku určené výhradně na podporu regionálních jednotek Africké unie nebo pro použití těmito jednotkami.

▼B

2. Dodávky, prodej nebo převod zbraní a souvisejícího materiálu nebo poskytnutí služeb nebo technické pomoci a výcviku podle odstavce 1 musí předem povolit příslušné orgány členských států.

3. Členské státy předem oznámí Výboru pro sankce zřízenému podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1533 (2004) (dále jen „Výbor pro sankce“) jakoukoliv přepravu zbraní a souvisejícího materiálu do DRK nebo jakékoliv poskytnutí technické pomoci, finančních prostředků a zprostředkovatelských a jiných služeb souvisejících s vojenskou činností v DRK jiného původu, než je stanoveno v odst. 1 písm. a) a b). V tomto oznámení musí být uvedeny veškeré důležité informace, případně včetně koncového uživatele, navrhovaného data dodání a trasy přepravy.

4. Členské státy posuzují dodávky uvedené v odstavci 1 jednotlivě, přičemž plně zohledňují kritéria stanovená ve společném postoj Rady 2008/944/SZBP ze dne 8. prosince 2008, kterým se stanoví společná pravidla pro kontrolu vývozu vojenských technologií a vojenského materiálu ([1]). Členské státy požadují přiměřené záruky proti zneužití povolení udělených podle odstavce 2 a v odůvodněných případech přijmou opatření pro vrácení dodaných zbraní a souvisejícího materiálu.

▼M5

Článek 3

Omezující opatření stanovená v čl. 4 odst. 1 a čl. 5 odst. 1 a 2 se použijí vůči následujícím osobám a případně subjektům určeným Výborem pro sankce:

— osobám nebo subjektům, které porušují zbrojní embargo a související opatření podle článku 1,

— vedoucím politickým a vojenským představitelům cizích ozbrojených skupin působících v DRK, kteří brání odzbrojení a dobrovolnému navracení nebo přesídlení bojovníků, již jsou členy těchto skupin,

— vedoucím politickým a vojenským představitelům konžských milic, včetně těch, kteří získávají podporu mimo DRK, kteří brání v účasti svých bojovníků na procesech odzbrojení, demobilizace a znovuzačlenění,

— osobám nebo subjektům, které působí v DRK a provádějí nábor dětí nebo je využívají v ozbrojeném konfliktu, čímž porušují platné mezinárodní právo,

([1]) Úř. věst. L 335, 13.12.2008, s. 99.

▼M5

— osobám nebo subjektům, které působí v DRK a jsou zapojeny do plánování či řízení akcí dotýkajících se dětí nebo žen v rámci ozbrojeného konfliktu nebo se takových akcí účastní, včetně zabití a těžkého ublížení na zdraví, znásilnění a jiného sexuálního násilí, únosu, nuceného vysídlení a útoků na školy a nemocnice,

— osobám nebo subjektům, které brání přístupu k humanitární pomoci či její distribuci v DRK,

— osobám nebo subjektům, které podporují ozbrojené skupiny v DRK prostřednictvím nedovoleného obchodu s přírodními zdroji včetně zlata nebo volně žijících druhů a planě rostoucích rostlin a produktů z nich vyrobených,

— osobám nebo subjektům, které jednají jménem nebo na příkaz určené osoby nebo subjektu nebo jménem nebo na příkaz subjektu vlastněného či ovládaného určenou osobou nebo subjektem,

— osobám nebo subjektům, které plánují, řídí či podporují útoky proti mírovým silám stabilizační mise Organizace spojených národů v DRK (MONUSCO) nebo se do takových útoků zapojují,

— osobám nebo subjektům, které poskytují finanční, materiální nebo technologickou podporu nebo zboží či služby určené osobě nebo subjektu nebo na jejich podporu.

Dotčené osoby a subjekty jsou uvedeny v příloze.

▼B

Článek 4

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření s cílem zabránit tomu, aby na jejich území vstupovaly nebo přes ně projížděly osoby uvedené v článku 3.

2. Odstavec 1 nezavazuje členské státy k tomu, aby zakazovaly svým státním příslušníkům vstup na své území.

3. Odstavec 1 se nepoužije, pokud Výbor pro sankce

a) stanoví předem v jednotlivých případech, že takový vstup nebo průjezd je odůvodněný humanitární potřebou, včetně náboženské povinnosti,

b) dojde k závěru, že by výjimka podpořila cíle příslušných rezolucí Rady bezpečnosti, tedy mír a národní usmíření v DRK a stabilitu v regionu,

c) povolí předem v jednotlivých případech průjezd osobám, které se navracejí na území státu své státní příslušnosti nebo se podílejí na úsilí o předvedení před soud pachatelů závažných porušení lidských práv nebo mezinárodního humanitárního práva,

▼M3

nebo pokud je takový vstup na jejich území nebo průjezd přes ně nezbytný pro uskutečnění soudního řízení.

▼B

4. Pokud členský stát povolí podle odstavce 3 osobám určeným Výborem pro sankce vstup na své území nebo průjezd přes ně, je toto povolení omezeno na účel, pro který bylo uděleno, a na osoby, kterých se týká.

▼B

Článek 5

1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky, další finanční aktiva a hospodářské zdroje přímo či nepřímo vlastněné nebo ovládané osobami či subjekty uvedenými v článku 3 nebo držené subjekty přímo či nepřímo vlastněnými nebo ovládanými těmito osobami či subjekty nebo jakýmikoliv osobami či subjekty, které jednají jejich jménem nebo na jejich příkaz, jak jsou uvedeny v příloze.

2. Osobám ani subjektům uvedeným v odstavci 1 nebo v jejich prospěch nesmějí být přímo ani nepřímo zpřístupněny žádné finanční prostředky, jiná finanční aktiva ani hospodářské zdroje.

3. Členské státy mohou udělit výjimky ve vztahu k opatřením uvedeným v odstavcích 1 a 2 v případě finančních prostředků, dalších finančních aktiv nebo hospodářských zdrojů, které jsou:

a) nezbytné k úhradě základních výdajů, včetně úhrad za potraviny, nájemné nebo hypotéku, léky a lékařské ošetření, daně, pojistné a poplatky za veřejné služby;

b) určené výlučně k úhradě přiměřených profesních odměn a k náhradě výdajů spojených s poskytováním právních služeb;

c) určené výlučně k hrazení poplatků nebo nákladů na služby v souladu s vnitrostátním právem, na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků nebo dalších finančních aktiv a hospodářských zdrojů;

d) nezbytné k úhradě mimořádných výdajů, poté co byly oznámeny dotyčným členským státem Výboru pro sankce a tímto výborem byly též schváleny;

e) předmětem soudcovského, správního nebo rozhodčího zástavního práva nebo rozhodnutí; v totmo případě mohou být finanční prostředky, další finanční aktiva a hospodářské zdroje použity k uhrazení pohledávek zajištěných takovým zástavním právem nebo k výkonu takových rozhodnutí, pokud bylo zástavní právo zřízeno nebo rozhodnutí vydáno předtím, než Výbor pro sankce určil dotyčnou osobu či subjekt, a pokud nejsou ve prospěch některé z osob či některého ze subjektů uvedených v článku 3, a to poté co byly oznámeny dotyčným členským státem Výboru pro sankce.

4. Výjimky uvedené v odst. 3 písm. a), b) a c) mohou být uděleny poté, co dotyčný členský stát oznámí Výboru pro sankce svůj záměr případně povolit přístup k těmto finančním prostředkům, dalším finančním aktivům a hospodářským zdrojům, a pokud do čtyř pracovních dnů od tohoto oznámení neobdrží od Výboru pro sankce zamítavé rozhodnutí.

5. Odstavec 2 se nepoužije na připisování na zmrazené účty:

a) úroků nebo jiných výnosů z těchto účtů; or

b) plateb splatných podle smluv, dohod nebo závazků, které byly uzavřeny nebo vznikly přede dnem, od něhož se na tyto účty vztahují omezující opatření,

za předpokladu, že se na tyto úroky, jiné výnosy a platby nadále vztahuje odstavec 1.

▼B

Článek 6

Rada provede změny seznamu obsaženého v příloze na základě určení učiněných buď Radou bezpečnosti OSN, nebo Výborem pro sankce.

Článek 7

1. Pokud Rada bezpečnosti OSN nebo Výbor pro sankce zařadí na seznam určitou osobu nebo subjekt, uvede Rada tuto osobu nebo subjekt v příloze. Rada své rozhodnutí o zařazení na seznam včetně odůvodnění sdělí dotyčné osobě či subjektu, a to buď přímo, je-li známa jejich adresa, nebo zveřejněním oznámení, čímž jim umožní se k této záležitosti vyjádřit.

2. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, Rada své rozhodnutí přezkoumá a dotyčnou osobu nebo subjekt o této skutečnosti informuje.

Článek 8

1. Příloha obsahuje důvody pro zařazení daných osob a subjektů na seznam, jak je stanovila Rada bezpečnosti OSN nebo Výbor pro sankce.

2. Příloha rovněž obsahuje případné dostupné informace, jež poskytla Rada bezpečnosti OSN nebo Výbor pro sankce a jež jsou nezbytné pro účely identifikace dotyčných osob nebo subjektů. Pokud jde o osoby, mohou tyto informace zahrnovat jména, včetně případných dalších jmen, datum a místo narození, státní příslušnost, číslo pasu a číslo průkazu totožnosti, pohlaví, adresu, je-li známa, a funkci nebo povolání. Pokud jde o subjekty, mohou tyto informace zahrnovat název, místo a datum registrace, registrační číslo a místo podnikání. Příloha rovněž uvádí datum určení Radou bezpečnosti OSN nebo Výborem pro sankce.

Článek 9

Toto rozhodnutí bude přezkoumáno, změněno nebo případně zrušeno s ohledem na rozhodnutí Rady bezpečnosti OSN.

Článek 10

Společný postoj 2008/369/SZBP se zrušuje.

Článek 11

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

▼M1

PŘÍLOHA

a) Seznam osob podle článků 3, 4 a 5

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
Frank Kakolele BWAMBALE	Frank Kakorere Frank Kakorere Bwambale		Konžan Generál FARDC, od června 2011 není přidělen k žádné jednotce V lednu 2008 opustil Národní kongres pro obranu lidu (CNDP). Od června 2011 pobývá v Kinshase. Od roku 2010 byl Kakolele zapojen do činností zjevně jménem programu vlády DRK Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés (STAREC), včetně účasti na misi STAREC v Gomě a Beni v březnu 2011.	Bývalý vůdce RCD-ML, který má vliv na politiku a který velí silám RCD-ML a řídí jejich činnost. RCD-ML je jednou z ozbrojených skupin a milicí uvedených v bodě 20 rezoluce 1493 (2003), které jsou odpovědné za obchodování se zbraněmi, čímž porušují zbrojní embargo.	1.11.2005
Gaston IYAMUREMYE	Rumuli Byiringiro Victor Rumuli Victor Rumuri Michel Byiringiro	1948 Okres Musanze (severní provincie), Rwanda Ruhengeri, Rwanda	Rwanďan Předseda FDLR a druhý místopředseda FDLR-FOCA Od června 2011 působí v Kalonge, severní provincie Kivu. Brigádní generál	Podle několika zdrojů, mj. skupiny odborníků Výboru pro sankce RB OSN pro DRK, je Gaston Iyamuremye druhým místopředsedou Demokratických sil pro osvobození Rwandy (FDLR) a je považován za kmenového člena jejich vojenského a politického vedení. Do prosince 2009 byl Gaston Iyamuremye také vedoucím úřadu Ignace Murwanashyaka (předsedy FLDR) v Kibui v DRK.	1.12.2010
Jérôme KAKWAVU BUKANDE	Jérôme Kakwavu Commandant Jérôme	Goma	Konžan V prosinci 2004 udělena hodnost generála Ozbrojených sil DRK (FARDC). Od června 2011 uvězněn ve věznici Makala v Kinshase. Dne 25. března 2011 zahájil Vysoký vojenský soud v Kinshase řízení proti Kakwavuovi pro válečné zločiny.	Bývalý předseda Svazu konžských vlastenců/Ozbrojených sil konžského lidu (UCD/FAPC). Kontrola ilegálních hraničních stanovišť mezi Ugandou a DRK ze strany FAPC - klíčová tranzitní cesta pro dodávky zbraní. Vykonával vliv na politiku, vedení a kontrolu činností sil FAPC, jež byly zapojeny do pašování zbraní a tedy porušování zbrojního embarga. V prosinci 2004 udělena hodnost generála Ozbrojených sil DRK (FARDC). Podle Úřadu zvláštního představitele generálního tajemníka OSN pro děti v ozbrojených konfliktech byl odpovědný za verbování a využívání dětí v Ituri v roce 2002.	1.11.2005

▼M1

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
				Jako jeden z pěti vysokých důstojníků FARDC byl obviněn ze závažné trestné činnosti týkající se sexuálního násilí a během návštěvy v roce 2009 RB na jeho případ upozornila vládu.	
Germain KATANGA			Konžan V prosinci 2004 jmenován generálem FARDC. Vláda DRK jej 18. října 2007 předala Mezinárodnímu trestnímu soudu. Jeho proces byl zahájen v listopadu 2009.	Vůdce Fronty vlasteneckého odporu v Ituri (FRPI). Zapojen do převodů zbraní v rozporu se zbrojním embargem. Podle Úřadu zvláštního představitele generálního tajemníka OSN pro děti v ozbrojených konfliktech byl odpovědný za verbování a využívání dětí v Ituri v letech 2002–2003.	1.11.2005
Thomas LUBANGA		Ituri	Konžan Zadržen v Kinshase v březnu 2005 za účast UPC/L na porušování lidských práv. Dne 17. března 2006 předán orgány DRK Mezinárodnímu trestnímu soudu. Jeho proces byl zahájen v lednu 2009 a měl by skončit v roce 2011.	Předseda UPC/L, jedné z ozbrojených skupin a milicí, o nichž se zmiňuje odstavec 20 rezoluce 1493 (2003) a které jsou zapojené do obchodu se zbraněmi a porušování zbrojního embarga. Podle Úřadu zvláštního představitele generálního tajemníka OSN pro děti v ozbrojených konfliktech byl odpovědný za verbování a využívání dětí v Ituri v letech 2002–2003.	1.11.2005
Khawa Panga MANDRO	Kawa Panga Kawa Panga Mandro Kawa Mandro Yves Andoul Karim Mandro Panga Kahwa Yves Khawa Panga Mandro „šéf Kahwa“ „Kawa“	20. srpna 1973, Bunia	Konžan Od dubna 2005 vězněn v Bunii za sabotování ituriského mírového procesu. V říjnu roku 2005 zatčen konžskými orgány, osvobozen odvolacím soudem v Kisangani, poté předán soudním orgánům v Kinshase na základě nových obvinění z válečných zločinů a zločinů proti lidskosti, vraždy, úmyslného způsobení zranění a těžkého ublížení na zdraví. Od června 2011 uvězněn v centrální věznici Makala v Kinshase.	Bývalý předseda strany PUSIC, jedné z ozbrojených skupin a milicí, o nichž se zmiňuje odstavec 20 rezoluce č. 1493 (2003) a které jsou zapojené do obchodu se zbraněmi a porušování zbrojního embarga. Od dubna 2005 vězněn v Bunii za sabotování ituriského mírového procesu. Podle Úřadu zvláštního představitele generálního tajemníka OSN pro děti v ozbrojených konfliktech byl odpovědný za verbování a využívání dětí v Ituri v letech 2001–2002.	1.11.2005

▼M1

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
Callixte MBARUSHIMANA		24.7.1963, Ndusu/Ruhengeri, západní provincie, Rwanda	Rwanďan Zatčen v Paříži dne 3. října 2010 na základě zatykače Mezinárodního trestního soudu za válečné zločiny a zločiny proti lidskosti spáchané jednotkami FDLR v Kivusu v roce 2009 a předán do Haagu dne 25. ledna 2011.	Až do svého zatčení výkonný tajemník FDLR a místopředseda vysokého vojenského velení FDLR. Vedoucí politický a vojenský představitel cizí ozbrojené skupiny působící v Konžské demokratické republice, která brání odzbrojení a dobrovolnému navrácení a přesídlení bojovníků, čímž porušuje rezoluci Rady bezpečnosti 1857 (2008) OP 4 b).	3.3.2009
Iruta Douglas MPAMO	Mpano Douglas Iruta Mpamo	28.12.1965, Bashali, Masisi 29.12.1965, Goma, DRK (tehdy Zair) Uvira	Konžan Od června 2011 pobývá v Gisenyi ve Rwandě. Od chvíle, kdy se zřítila dvě z letadel Great Lakes Business Company (GLBC), není známo, čím se zabývá.	Majitel/manažer letecké společnosti Compagnie Aérienne des Grands Lacs a obchodní společnosti Great Lakes Business Company, jejichž letadla pomáhala ozbrojeným skupinám a milicím uvedeným v bodě 20 rezoluce 1493 (2003). Je rovněž odpovědný za zatajování informací o letech a zásilkách, zjevně za účelem umožnění porušování zbrojního embarga.	1.11.2005
Sylvestre MUDACUMURA	Znám jako: „Radža“ „Mupenzi Bernard“ „General Major Mupenzi“ „General Mudacumura“		Rwanďan Vojenský velitel FDLR-FOCA, rovněž politický 1. místopředseda a vedoucí vysokého vedení FOCA, čímž kombinuje veškeré vojenské a politické funkce od zatčení vůdců FDLR v Evropě. Od června 2011 působí v lese Kikoma, blízko Bogoyi, Walikale, Severní Kivu.	Velitel FDLR, má vliv na jejich politiku, velí jim a řídí je. FDLR jsou jednou z ozbrojených skupin a milicí uvedených v bodě 20 rezoluce 1493 (2003), které se zabývají obchodováním se zbraněmi v rozporu se zbrojním embargem. Mudacumura (či jeho podřízení) byl v telefonním kontaktu s vůdcem FDLR Murwanashyakaem v Německu i v době masakru v Busurungi v květnu 2009 a s vojenským velitelem majorem Guillaumem během operací Umoja Wetu a Kimia II v roce 2009. Podle Úřadu zvláštního představitele generálního tajemníka OSN pro děti v ozbrojených konfliktech byl odpovědný za 27 případů verbování a využívání dětí jednotkami pod jeho velením v provincii Severní Kivu v letech 2002–2007.	1.11.2005

▼M1

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
Leodomir MUGARAGU	Manzi Leon Leo Manzi	1954 1953 Kigali, Rwanda Rushashi (severní provincie), Rwanda	Rwanďan FDLR-FOCA náčelník štábu, pověřen správou. Od června 2011 působí na velitelství FDLR v lese Kikoma, blízko Bogoyi, Walikale, Severní Kivu.	Podle otevřených zdrojů a oficiálních zpráv je Leodomir Mugaragu náčelníkem štábu Bojových sil Abucunguzi za osvobození Rwandy (FOCA), ozbrojeného křídla FDLR. Podle oficiálních zpráv je Mugaragu hlavním plánovačem vojenských operací FDLR ve východní části DRK.	1.12.2010
Leopold MUJYAMBERE	Musenyeri Achille Frere Petrus Ibrahim	17.3.1962, Kigali, Rwanda Snad 1966	Rwanďan Od června 2011 velitel operačního sektoru Jižní Kivu, nyní zvaný „Amazon“ z FDLRFOCA. Působí v Nyakaleke (jihovýchod Mwengy, Jižní Kivu).	Velitel druhé divize FOCA/záložních brigád (ozbrojená složka FDLR). Vedoucí vojenský představitel cizí ozbrojené skupiny působící v Konžské demokratické republice, která brání odzbrojení a dobrovolnému navrácení a přesídlení bojovníků, čímž porušuje rezoluci Rady bezpečnosti 1857 (2008) OP 4 b). Podle svědectví ověřeného skupinou odborníků Výboru pro sankce RB OSN pro DRK, podrobně popsaného ve zprávě z 13.2.2008, byly dívky navrátivší se z FDLR-FOCA, uneseny a sexuálně zneužívány. Síly FDLR-FOCA, které v minulosti najímaly chlapce ve věku zhruba mezi 15 a 19 roky, získávají od poloviny roku 2007 násilnou cestou mládež od 10 let. Nejmladší děti jsou poté využívány jako doprovod a starší děti jsou nasazovány jako vojáci v prvním sledu, čímž je porušována rezoluce Rady bezpečnosti 1857 (2008) OP 4 d) a e).	3.3.2009
Dr. Ignace MURWANASHYAKA	Ignace	14.5.1963, Butaré (Rwanda) Ngoma, Butaré (Rwanda)	Rwanďan Zatčen německými orgány dne 17. listopadu 2009. Nahrazen Gastonem Iamuremyem, alias „Rumulim“ ve funkci předsedy FDLR-FOCA.	Předseda FDLR, má vliv na jejich politiku, velí jim a řídí je. FDLR je jednou z ozbrojených skupin a milicí uvedených v bodě 20 rezoluce 1493 (2003), které se zabývají obchodováním se zbraněmi v rozporu se zbrojním embargem.	1.11.2005

▼M1

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
			Proces s Murwanashyakaou pro válečné zločiny a zločiny proti lidskosti spáchané jednotkami FDLR v DRK v letech 2008 a 2009 byl zahájen dne 4. května 2011 u německého soudu.	Byl v telefonickém kontaktu s polními veliteli FDLR (mimo jiné během masakru v Busurungi v květnu 2009); dával vojenské příkazy vysokému velení; účastnil se koordinace převozu zbraní a munice jednotkám FDLR a vydával konkrétní pokyny k jejich použití; spravoval vysoké částky peněz získané nezákonným prodejem přírodního bohatství z oblastí pod kontrolou FDLR (s. 24–25, 83). Podle Úřadu zvláštního představitele generálního tajemníka OSN pro děti v ozbrojených konfliktech byl jako předseda a vojenský velitel FLDR odpovědný za vydávání příkazů k verbování a využívání dětí silami FLDR ve východním Kongu.	
Straton MUSONI	IO Musoni	6.4.1961 (nebo 4.6.1961) Mugambazi, Kigali, Rwanda	Rwanďan Proces s Musonim pro válečné zločiny a zločiny proti lidskosti spáchané jednotkami FDLR v DRK v letech 2008 a 2009 byl zahájen dne 4. května 2011 u německého soudu. Nahrazen ve funkci 1. místopředsedy FDLR Sylvestrem Mudacumurou.	Jako vůdce FDLR, zahraniční ozbrojené skupiny působící v DRK, brání Musoni v rozporu s rezolucí 1649 (2005) odzbrojení a dobrovolnému návratu nebo přesídlení bojovníků, kteří jsou členy těchto skupin.	29.3.2007
Jules MUTEBUTSI	Jules Mutebusi Jules Mutebuzi „plukovník Mutebutsi“	1964, Minembwe Jižní Kivu	Konžan Bývalý zástupce regionálního vojenského velitele 10. vojenského pluku FARDC, v dubnu roku 2004 byl propuštěn pro porušení kázně. Zatčen rwandskými orgány v prosinci 2007 při pokusu překročit hranici do DRK. Od té doby žije na omezené svobodě v Kigali (nemá povoleno opustit zemi).	Spojil se s dalšími odpadlíky z bývalého RCD-G a v květnu 2004 násilím obsadili město Bukavu. Podílí se na získávání zbraní mimo struktury FADRC a na obstarávání zásob pro ozbrojené skupiny a milice uvedené v bodě 20 rezoluce 1493 (2003), čímž porušuje zbrojní embargo.	1.11.2005

▼M1

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
Mathieu, Chui NGUDJOLO	Cui Ngudjolo		V říjnu 2003 v Bunii zatčen příslušníky MONUC (mise OSN v DRK). Dne 7. února 2008 byl vládou KDR vydán Mezinárodnímu trestnímu soudu.	Náčelník štábu FNI a bývalý náčelník štábu FRPI, který má vliv na politiku a který velí silám FRPI a řídí jejich činnost; FRPI je jednou z ozbrojených skupin a milicí uvedených v bodě 20 rezoluce 1493 (2003), které jsou odpovědné za obchodování se zbraněmi, čímž porušují zbrojní embargo. Podle Úřadu zvláštního představitele generálního tajemníka OSN pro děti v ozbrojených konfliktech byl odpovědný za verbování a využívání dětí mladších 15 let v Ituri v roce 2006.	1.11.2005
Floribert Ngabu NJABU	Floribert Njabu Floribert Ndjabu Floribert Ngabu Ndjabu		V domácím vězení v Kinshase od března 2005 za účast FNI na porušování lidských práv. Dne 27. března 2011 předán do Haagu, aby svědčil v procesech Germaina Katangy a Mathieu Ngudjola u Mezinárodního trestního soudu.	Předseda FNI, jedné z ozbrojených skupin a milicí, o nichž se zmiňuje odstavec 20 rezoluce 1493 (2003) a které jsou zapojeny do obchodu se zbraněmi a porušování zbrojního embarga.	1.11.2005
Laurent NKUNDA	Nkunda Mihigo Laurent Laurent Nkunda Bwatare Laurent Nkundabatware Laurent Nkunda Mahoro Batware Laurent Nkunda Batware „předseda“ „Generál Nkunda“ „Papa Six“	6.2.1967 Severní Kivu/ Rutshuru 2. února 1967	Konžan Bývalý generál RCD-G. V roce 2006 založil Národní kongres pro obranu lidu (CNDP). Vyšší důstojník v rámci hnutí Rally for Congolese Democracy-Goma (Shromáždění pro konžskou demokracii – Goma) (RCD-G), 1998–2006; V letech 1992–1998 důstojníkem Rwandské vlastenecké fronty (RPF). Laurent Nkunda byl zatčen rwandskými orgány ve Rwandě v lednu 2009 a nahrazen ve funkci velitele CNDP. Od tét doby je v domácím vězení v Kigali, Rwanda. Žádost vlády DRK o vydání Nkundy pro zločiny spáchané ve východní DRK byla Rwandou zamítnuta.	Bývalý generál RCD-G. Spojil se s dalšími odpadlíky z bývalého RCD-G a v květnu 2004 násilím obsadili město Bukavu. Získával zbraně mimo struktury FARDC v rozporu se zbrojním embargem. Podle Úřadu zvláštního představitele generálního tajemníka OSN pro děti v ozbrojených konfliktech byl odpovědný za 264 případů verbování a využívání dětí jednotkami pod jeho velením v provincii Severní Kivu v letech 2002–2007.	1.11.2005

▼M1

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
			V roce 2010 bylo rwandským soudem v Gisenyi zamítnuto Nkundovo odvolání proti nezákonnému věznění, přičemž soud uvedl, že věc by měla být posouzena vojenským soudem. Nkundovi právníci dali podnět k zahájení řízení u rwandského vojenského soudu. Má stále určitý vliv na některé prvky CNDP.		
Felicien NSANZUBUKI-RE	Fred Irakeza	1967 Murama, Kinyinya, Rubungo, Kigali, Rwanda	Rwanďan Velitel 1. pluku FDLR-FOCA, působí v oblasti Uvira-Sange v Jižním Kivu. Člen FDLR alespoň od roku 1994, ve východní části DRK působí od října 1998. Od června 2011 působí v Magundě, oblast Mwenga, jižní Kivu.	Nsanzubukire kontroloval a koordinoval pašování munice a zbraní z Tanzanie po jezeře Tanganika pro jednotky FDLR v oblastech Uvira a Fizi v Jižním Kivu alespoň v době mezi listopadem 2008 a dubnem 2009.	1.12.2010
Pacifique NTAWUNGUKA	Plukovník Omega Nzeri Israel Pacifique Ntawungula	1.1.1964, Gaseke, provincie Gisenyi, Rwanda Snad 1964	Rwanďan Velitel, operační sektor Severní Kivu „SONOKI“ z FDLR-FOCA. Od června 2011 působí v Matembe, Severní Kivu. Prošel vojenským výcvikem v Egyptě.	Velitel první divize FOCA (ozbrojená složka FDLR). Vedoucí vojenský představitel cizí ozbrojené skupiny působící v Konžské demokratické republice, která brání odzbrojení a dobrovolnému navrácení a přesídlení bojovníků, čímž porušuje rezoluci Rady bezpečnosti 1857 (2008) OP 4 b). Podle svědectví ověřeného skupinou odborníků Výboru pro sankce RB OSN pro DRK, podrobně popsaného ve zprávě z 13.2.2008, byly dívky navrátivší se z FDLR-FOCA, uneseny a sexuálně zneužívány. Síly FDLR-FOCA, které v minulosti najímaly chlapce ve věku zhruba mezi 15 a 19 roky, získávají od poloviny roku 2007 násilnou cestou mládež od 10 let. Nejmladší děti jsou poté využívány jako doprovod a starší děti jsou nasazovány jako vojáci v prvním sledu, čímž je porušována rezoluce Rady bezpečnosti 1857 (2008) OP 4 d) a e).	3.3.2009

▼M1

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
James NYAKUNI			Ugandan	Obchodní partner „Commandanta Jérôma“, zabývá se zejména pašováním přes hranici mezi DRK a Ugandou, podezřelý je i z pašování zbraní a vojenského materiálu v neregistrovaných nákladních vozidlech. Porušování zbrojního embarga a pomoc ozbrojeným skupinám a milicím, o nichž se zmiňuje odstavec 20 rezoluce 1493 (2003), včetně finanční podpory, která jim umožňovala vojenské působení.	1.11.2005
Stanislas NZEYIMANA	Deogratias Bigaruka Izabayo Bigaruka Bigurura Izabayo Deo Jules Mateso Mlamba	1.1.1966, Mugusa (Butare), Rwanda Snad 1967 Případně 28.8.1966	Rwanďan Zástupce velitele FDLR-FOCA. Od června 2011 působí v Mukoberwě, Severní Kivu.	Zástupce velitele FOCA (ozbrojená složka FDLR). Vedoucí vojenský představitel cizí ozbrojené skupiny působící v Konžské demokratické republice, která brání odzbrojení a dobrovolnému navrácení a přesídlení bojovníků, čímž porušuje rezoluci Rady bezpečnosti 1857 (2008) OP 4 b). Podle svědectví ověřeného skupinou odborníků Výboru pro sankce RB OSN pro DRK, podrobně popsaného ve zprávě z 13.2.2008, byly dívky navrátivší se z FDLR-FOCA uneseny a sexuálně zneužívány. Síly FDLR-FOCA, které v minulosti najímaly chlapce ve věku zhruba mezi 15 a 19 roky, získávají od poloviny roku 2007 násilnou cestou mládež od 10 let. Nejmladší děti jsou poté využívány jako doprovod a starší děti jsou nasazovány jako vojáci v prvním sledu, čímž je porušována rezoluce Rady bezpečnosti 1857 (2008) OP 4 d) a e).	3.3.2009
Dieudonné OZIA MAZIO	Ozia Mazio „Omari“ „pan Omari“	6.6.1949, Ariwara	Konžan Předseda *Fédération des entreprises congolaises* (FEC) v oblasti Aru; má se za to, že Dieudonné Ozia Mazio zemřel v Ariwaře dne 23. září 2008	Finanční machinace s „Commandantem Jérômem“ a FAPC, pašování přes hranici mezi DRK a Ugandou, zajišťování zásob a hotovosti pro „Commandanta Jerôma“ a jeho jednotky. Porušování zbrojního embarga, mimo jiné prostřednictvím pomoci ozbrojeným skupinám a milicím uvedeným v bodě 20 rezoluce 1493 (2003).	1.11.2005

▼M1

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
Bosco TAGANDA	Bosco Ntaganda Bosco Ntagenda Generál Taganda „Lydia“ v době, kdy patřil do APR. „Terminator“ Volací znak „Tango Romeo“ nebo „Tango“ „Major“	1973-74 Bigogwe, Rwanda	Konžan Narozen ve Rwandě, přestěhoval se v dětství do Nyamitaby, oblast Masisi, Severní Kivu. Od června 2011, pobývá v Gomě a vlastní rozsáhlé farmy v oblasti Ngungu, oblast Masisi, Severní Kivu. Prezidentským výnosem byl dne 11. prosince 2004 v návaznosti na iturijské mírové dohody jmenován brigádním generálem FARDC. Dříve náčelník štábu v CNDP a po zatčení Laurenta Nkundy v lednu 2009 se stal vojenským velitelem CNDP. Od ledna 2009 de facto zástupce velitele při těchto operacích proti FDLR: „Umoja Wetu“, „Kimia II“ a „Amani Leo“ v Severním a Jižním Kivu.	Vojenský velitel UPC/L, který má vliv na politiku a velí jeho silám a řídí je. UPC/L je jednou z ozbrojených skupin a milicí uvedených v bodě 20 rezoluce 1493 (2003), které se zabývají obchodováním se zbraněmi v rozporu se zbrojním embargem. V prosinci 2004 byl jmenován generálem FARDC, ale odmítl povýšení přijmout, a tak zůstal mimo FARDC. Podle Úřadu zvláštního představitele generálního tajemníka OSN pro děti v ozbrojených konfliktech byl odpovědný za verbování a využívání dětí v Ituri v letech 2002–2003 a za 155 případů přímé či velitelské odpovědnosti za verbování a využívání dětí v Severním Kivu v letech 2002–2009. Jako náčelník štábu CNDP nese přímou a velitelskou odpovědnost za masakr v Kiwanja (listopad 2008).	1.11.2005
Innocent FZIMURINDA		1.9.1972 1975 Ngungu, oblast Masisi, provincie Severní Kivu, DRK	Konžan Plukovník FARDC.	Podle několika zdrojů podplukovník Zimurinda, jako jeden z velitelů 231. brigády FARDC dával příkazy, které vedly k masakru více než 100 rwandských uprchlíků, zejména žen a dětí, během vojenské operace v oblasti Shalio v dubnu 2009. Podle skupiny odborníků Výboru pro sankce RB OSN očití svědci tvrdí, že Zimurinda dne 29.8.2009 odmítl propustit tři děti ze svého oddílu v Kalehe. Podle několika zdrojů se Zimurinda ještě před začleněním CNDP do FARDC účastnil v listopadu 2008 operace CNDP, v níž bylo v oblasti Kiwanja zmasakrováno 89 civilistů včetně žen a dětí.	1.12.2010

▼M1

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
				V březnu 2010 uvedly lidskoprávní skupiny působící na východě DRK, že Zimurinda má v době od února do srpna 2007 na svědomí četná porušení lidských práv, mimo jiné vraždy mnoha civilistů včetně žen a dětí. Stížnost dále Innocenta Zimurindu viní z odpovědnosti za znásilnění velkého počtu žen a dívek. Podle prohlášení zvláštního představitele generálního tajemníka OSN pro děti v ozbrojeném konfliktu z 21.5.2010 se Zimurinda účastnil svévolných poprav dětských vojáků, a to i během operace Kimia II. V prohlášení se dále uvádí, že nedovolil jednotkám mise OSN v DRK (MONUC) ověřit, zda mezi jeho bojovníky nejsou děti. Podle skupiny odborníků Výboru pro sankce RB OSN nese přímou a velitelskou odpovědnost za verbování dětí a jejich působení v jednotkách pod jeho velením.	

▼M2

Jamil MUKULU	Professor Musharaf Steven Alirabaki David Kyagulanyi Musezi Talengelanimiro Mzee Tutu Abdullah Junjuaka Alilabaki Kyagulanyi	1965 Alternativní datum narození: 1. ledna 1964 vesnice Ntoke, správní oblast Ntenjeru, okres Kayunga, Uganda	Uganďan vedoucí představitel Spojeneckých demokratických sil (ADF); velitel, Spojenecké demokratické síly	Podle otevřených zdrojů a oficiálních zpráv, mimo jiné zpráv skupiny odborníků Výboru pro sankce Rady bezpečnosti OSN pro DRK, je Jamil Mukulu vojenským velitelem Spojeneckých demokratických sil (ADF); jedná se o zahraniční ozbrojenou skupinu, která působí v DRK a brání odzbrojení a dobrovolné repatriaci a přesídlení bojovníků ADF, jak je uvedeno v odst. 4 písm. b) rezoluce 1857 (2008).	12.10.2011

▼M2

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
	Hussein Muhammad Nicolas Luumu Talengelanimiro			Skupina odborníků Výboru pro sankce Rady bezpečnosti OSN pro DRK informovala, že Jamil Mukulu velí a poskytuje materiální podporu ADF (ozbrojená skupina operující na území DRK). Podle řady zdrojů, mimo jiné zpráv skupiny odborníků Výboru pro sankce RB OSN pro DRK, Jamil Mukulu rovněž nadále uplatňuje vliv v politice, financuje a kontroluje činnost sil ADF v terénu a zajišťuje přímé velení a v této souvislosti mimo jiné kontroluje vazby na mezinárodní teroristické sítě.	
Ntabo Ntaberi SHEKA		4. dubna 1976 oblast Walikale, Demokratická republika Kongo	Konžan vrchní velitel, ozbrojené síly na obranu Konga (Nduma Defence of Congo), skupina Mayi Mayi Sheka	Ntabo Ntaberi Sheka, vrchní velitel politické složky skupiny Mayi Mayi Sheka, je politickým vůdcem konžské ozbrojené skupiny, která brání odzbrojení, demobilizaci a začlenění bojovníků zpět do společnosti. Mayi Mayi Sheka jsou milice operující v Kongu, ze základen v oblasti Walikale na východě DRK. Skupina Mayi Mayi Sheka provedla útoky na doly ve východní části DRK, mimo jiné převzala kontrolu nad doly v Bisiye a vynucuje si materiální podporu od místních obyvatel. Ntabo Ntaberi Sheka se rovněž dopustil závažných porušení mezinárodního práva, včetně porušení týkajících se dětí. Naplánoval a nařídil sérii útoků v oblasti Walikale; cílem útoků provedených od 30. července do 2. srpna 2010 bylo potrestat místní obyvatele obviněné ze spolupráce s konžskými vládními silami. V průběhu těchto útoků byly znásilněny a uneseny děti, které byly následně využity k nucené práci a staly se předmětem krutého, nelidského a ponižujícího zacházení. Milice Mayi Mayi Sheka rovněž provádějí násilný nábor chlapců a dětí z těchto násilných náborových akcí zadržují ve svých řadách.	28.11.2011

▼M2

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
▼M3 MAKENGA, Sultani	plukovník Sultani Makenga Emmanuel Sultani Makenga	25. prosince 1973 Rutshuru, Demokratická republika Kongo	Konžan Vojenský vůdce skupiny Hnutí 23. března (M23) působící v Demokratické republice Kongo.	Sultani Makenga je vojenský vůdce skupiny Hnutí 23. března (M23) působící v Demokratické republice Kongo (DRK). Jako vůdce skupiny M23 (také známé jako Konžská revoluční armáda) se Sultani Makenga dopustil závažných porušení mezinárodního práva, která se týkají dětí a žen v rámci ozbrojených konfliktů, včetně zabití a těžkých ublížení na zdraví, sexuálního násilí, únosu a nuceného vysídlení, a je za taková porušení práva odpovědný. Je také odpovědný za porušování mezinárodního práva v souvislosti s činností skupiny M23 týkající se náboru dětí nebo jejich využívání v ozbrojeném konfliktu v DRK. Pod velením Sultaniho Makengy spáchala skupina M23 rozsáhlé brutální činy vůči civilnímu obyvatelstvu DRK. Podle svědectví a zpráv bojovníci operující pod velením Sultaniho Makengy znásilňovali na celém území Rutshuru ženy a děti, z nichž některým bylo jen 8 let, přičemž tyto činy byly součástí strategie upevnění kontroly nad územím Rutshuru. Pod Makengovým velením vedla skupina M23 rozsáhlé akce násilného náboru dětí v DRK a v regionu a dopustila se zabíjení, zmrzačení a zranění velkého počtu dětí. Mnohé z násilně odvedených dětí jsou mladší 15 let. Makenga také údajně získává zbraně a související materiál, čímž porušuje opatření, jež přijala DRK za účelem provádění zbrojního embarga, včetně vnitrostátních předpisů o dovozu a držení zbraní a souvisejícího materiálu. Makengovo působení jako vůdce skupiny M23 zahrnuje závažná porušení mezinárodního práva a brutální činy vůči civilnímu obyvatelstvu DRK a zhoršilo stav nejistoty, vysidlování a konfliktu v regionu.	12.11.2012

▼M3

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
NGARUYE WA MYAMURO, Baudoin	plukovník Baudoin NGARUYE	1978, Lusamambo, území Lubero, Demokratická republika Kongo	Vojenský vůdce Hnutí 23. března (M23) Identifikační průkaz FARDC: 1-78-09-44621-80	V dubnu roku 2012 velel Ngaruye jakožto podřízený generála Ntagandy vzpouře bývalého Národního kongresu na obranu lidu, známého jako Hnutí 23. března (M23). V současné době je třetím nejvyšším vojenským velitelem M23. Skupina odborníků zabývající se DRK navrhla jeho zařazení na seznam již v letech 2008 a 2009. Je odpovědný za závažná porušení lidských práv a mezinárodního práva a sám se takových porušení dopustil. V letech 2008 a 2009 a poté koncem roku 2010 pro M23 najal a vycvičil stovky dětí. Dopustil se zabíjení, těžkých ublížení na zdraví a únosů, jejichž oběťmi byly často ženy. Je odpovědný za popravy a mučení bojovníků, kteří zběhli ze skupiny M23. V roce 2009 nařídil v rámci ozbrojených sil FARDC zabít všechny muže ve vesnici Shalio (oblast Walikale). Na přímý rozkaz generála Ntagandy také poskytoval zbraně, munici a platy v oblastech Masisi a Walikale. V roce 2010 organizoval násilné vysídlení a vyvlastnění obyvatel v oblasti Lukopfu. Byl také intenzivně zapojen do zločineckých sítí v rámci FARDC, které těžily z obchodu s nerosty, což v roce 2011 vedlo k napětí a násilnostem, spolu s plukovníkem Innocentem Zimurindou.	30.11.2012
KAINA, Innocent	plukovník Innocent KAINA India Queen	Bunagana, oblast Rutshuru, Demokratická republika Kongo		Innocent Kaina je v současné době velitelem sektoru v rámci Hnutí 23. března (M23). Je odpovědný za závažná porušení mezinárodního práva a lidských práv a sám se takových porušení dopustil. V červenci roku 2007 shledal posádkový vojenský soud v Kinshase plukovníka Kainu odpovědného za zločiny proti lidskosti spáchané v okrese Ituri v období od května roku 2003 do prosince roku 2005. Byl propuštěn v roce 2009 na základě mírové dohody mezi konžskou vládou a Národním kongresem pro obranu lidu (CNDP). V roce 2009 se v rámci FARDC dopustil poprav, únosů a těžkých ublížení na zdraví v oblasti Masisi. Jako velitel podřízený generálu Ntagandovi byl v dubnu roku 2012 iniciátorem vzpoury bývalého CNDP v oblasti Rutshuru. Zajišťoval bezpečnost vzbouřenců mimo oblast Masisi. Od května do srpna roku 2012 dohlížel na nábor a výcvik	30.11.2012

▼M3

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
				více než 150 dětí pro povstání vedené M23 a střílel chlapce, kteří se pokusili uprchnout. V červenci roku 2012 cestoval do Berundy a Degha za účelem mobilizace a náboru pro M23.	
▼M4 BADEGE, Eric		1971		Podle závěrečné zprávy skupiny odborníků pro Demokratickou republiku Kongo ze dne 15. listopadu 2012 se „pplk. Eric Badege stal styčnou osobou skupiny M23 v Masisi a velel společným operacím…“ spolu s dalším vojenským vůdcem. Ve zprávě se dále uvádí, že „série koordinovaných útoků provedených v srpnu [2012] pplk. Badegem… umožnila skupině M23 destabilizovat značnou část oblasti Masisi“. „Podle bývalých bojovníků jednal pplk. Badege… při přípravě útoků na rozkaz plk. Makengy.“	31.12.2012
				Jakožto vojenský velitel skupiny M23 je Badege odpovědný za závažná porušování práv, která se týkají dětí nebo žen v rámci ozbrojeného konfliktu. Podle zprávy skupiny odborníků z listopadu 2012 došlo k několika závažným případům bezohledného zabíjení civilistů včetně žen a dětí. Od května 2012 zabila skupina Raia Mutomboki pod velením skupiny M23 v sérii koordinovaných útoků stovky civilistů. V srpnu Badege provedl společné útoky spojené s bezohledným zabíjením civilistů. V listopadové zprávě skupiny odborníků se uvádí, že tyto útoky společně organizovali Badege a plukovník Makoma Semivumbi Jacques. Podle zprávy skupiny odborníků uvedli místní vedoucí představitelé z Masisi, že těmto útokům skupiny Raia Mutomboki velel přímo na místě právě Badege.	

▼M4

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
				Podle článku rozhlasové stanice Radio Okapi ze dne 28. července 2012„informoval správce oblasti Masisi tuto sobotu dne 28. července o zběhnutí velitele 2. praporu 410. pluku ze základny FARDC v Nabiondu, asi třicet kilometrů severozápadně od Gomy v Severním Kivu. Podle jeho výpovědi mířil plk. Eric Badege a více než stovka vojáků v pátek do Rubaye, 80 kilometrů severně od Nabionda. Tuto informaci potvrdilo několik zdrojů“. Podle článku BBC ze dne 23. listopadu 2012 byla skupina M23 vytvořena poté, co bývalí členové Národního kongresu na obranu lidu (CNDP), kteří byli začleněni do FARDC, začali protestovat proti špatným podmínkám a platům a proti skutečnosti, že nebyla plně provedena mírová dohoda ze dne 23. března 2009 mezi CNDP a Demokratickou republikou Kongo (DRK), jíž byl CNDP začleněn do FARDC.	
				Podle zprávy organizace IPIS z listopadu 2012 je skupina M23 zapojena do aktivních vojenských operací, jejichž cílem je převzít kontrolu nad územím východní části DRK. M23 a FARDC bojovaly ve dnech 24. a 25. července 2012 o kontrolu nad několika městy a vesnicemi ve východní části DRK; skupina M23 zaútočila na FARDC dne 26. července 2012 v Rumangabu; dne 17. listopadu 2012 vyhnala FARDC z Kibumby a dne 20. listopadu 2012 převzala kontrolu nad Gomou. Podle zprávy skupiny odborníků z listopadu 2012 několik bývalých bojovníků ze skupiny M23 tvrdí, že vůdci skupiny M23 svévolně popravili desítky dětí, které se pokusily uprchnout poté, co byly odvedeny jako dětští vojáci skupiny M23.	

▼M4

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
				Podle zprávy organizace Human Rights Watch (HRW) ze dne 11. září 2012 sdělil této organizaci rwandský muž (18), který uprchl poté, co byl násilím odveden ve Rwandě, že byl svědkem popravy 16letého chlapce ze své jednotky M23, který se pokusil v červnu uprchnout. Chlapec byl dopaden a umlácen k smrti bojovníky skupiny M23 před zraky dalších odvedenců. Jeden z velitelů skupiny M23, který ho nařídil zabít, poté jako vysvětlení ostatním odvedencům, proč byl chlapec zabit, údajně řekl: „Chtěl nás opustit.“ Ve zprávě se rovněž uvádí, že svědci tvrdili, že za pokus o útěk bylo svévolně popraveno nejméně 33 nových odvedenců a dalších bojovníků skupiny M23. Někteří byli svázáni a zastřeleni před zraky jiných odvedenců, aby viděli, jaký trest by je stihl. Jeden mladý odvedenec sdělil HRW: „Když jsme byli u skupiny M23, řekli nám, [že máme na vybranou] a že u nich buď můžeme zůstat, nebo zemřít. Hodně lidí se pokusilo uprchnout. Někteří z nich byli dopadeni a to znamenalo jejich okamžitou smrt.“	
RUNIGA, Jean-Marie Lugerero		Přibližně 1960		Dokumentem ze dne 9. července 2012, který podepsal vůdce skupiny M23 Sultani Makenga, byl Runiga jmenován koordinátorem politického křídla skupiny M23. Podle tohoto dokumentu byla podnětem k Runigovu jmenování potřeba zajistit zviditelnění cílů skupiny M23. Na internetových stránkách skupiny M23 je Runiga označován jako její „prezident“. Jeho vůdčí úlohu potvrdila zpráva skupiny odborníků z listopadu 2012, která o Runigovi hovoří jako o „vůdci skupiny M23“.	31.12.2012

▼M4

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
				Podle článku agentury Associated Press ze dne 13. prosince 2012 Runiga této agentuře ukázal seznam požadavků, o němž prohlásil, že bude předložen konžské vládě. Mezi požadavky je i odstoupení prezidenta Kabily a rozpuštění národního shromáždění. Runiga uvedl, že naskytne-li se příležitost, skupina M23 by se mohla znovu zmocnit Gomy. „A tentokrát neustoupíme," řekl Runiga agentuře Associated Press. Rovněž uvedl, že podmínkou pro obnovení jednání je opětovné převzetí kontroly nad Gomou politickým křídlem skupiny M23. „Myslím, že naši členové, kteří jsou v Kampale, nás reprezentují. V patřičnou dobu tam budu i já. Čekám, až budou záležitosti uspořádány, a až tam bude Kabila, já půjdu také," prohlásil Runiga.	
				Podle článku Le Figaro ze dne 26. listopadu 2012 se Runiga dne 24. listopadu 2012 sešel s prezidentem DRK Kabilou, aby zahájili jednání. V samostatném rozhovoru pro Le Figaro Runiga uvedl: „Skupina M23 je složena zejména z bývalých vojenských členů FARDC, kteří zběhli, aby protestovali proti nedodržení dohod ze dne 23. března 2009." Dodal: „Vojáci skupiny M23 jsou zběhové z armády, kteří odešli se svými zbraněmi v ruce. Nedávno jsme získali rozsáhlé vybavení z vojenské základny v Bunaganě. Momentálně nám to umožňuje získávat každým dnem další a další území a odrážet všechny útoky FARDC… Naše revoluce je revoluce konžská, vedená Konžany, pro konžský lid." Podle článku agentury Reuters ze dne 22. listopadu 2012 Runiga uvedl, že skupina M23 má kapacitu k tomu, aby udržela Gomu, protože síly skupiny M23 posílili vzbouření konžští vojáci z FARDC: „Především máme disciplinovanou armádu a máme rovněž vojáky z FARDC, kteří se k nám přidali. Jsou to naši bratři, budou nově vycvičeni a „recyklováni", pak s nimi budeme pracovat."	

▼M4

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
				Podle článku publikovaného dne 27. listopadu 2012 v The Guardian Runiga uvedl, že skupina M23 by odmítla poslechnout výzvu regionálních vedoucích představitelů mezinárodní konference o oblasti Velkých jezer k opuštění Gomy s cílem připravit půdu pro mírové rozhovory. Runiga uvedl, že stažení skupiny M23 z Gomy bude naopak výsledkem jednání, a nikoli jeho předpokladem. Podle závěrečné zprávy skupiny odborníků ze dne 15. listopadu 2012 vedl Runiga delegaci, která dne 29. července 2012 cestovala do Kampaly (Uganda) a před očekávanými jednáními mezinárodní konference o oblasti Velkých jezer finalizovala program hnutí M23 obsahující 21 bodů. Podle článku BBC ze dne 23. listopadu 2012 byla skupina M23 vytvořena poté, co bývalí členové Národního kongresu na obranu lidu (CNDP), kteří byli začleněni do FARDC, začali protestovat proti špatným podmínkám a platům a proti skutečnosti, že nebyla plně provedena mírová dohoda ze dne 23. března 2009 mezi CNDP a DRK, jíž byl CNDP začleněn do FARDC.	
				Podle zprávy organizace IPIS z listopadu 2012 je skupina M23 zapojena do aktivních vojenských operací, jejichž cílem je převzít kontrolu nad územím východní části DRK. M23 a FARDC bojovaly ve dnech 24. a 25. července 2012 o kontrolu nad několika městy a vesnicemi ve východní části DRK; skupina M23 zaútočila na FARDC dne 26. července 2012 v Rumangabu; dne 17. listopadu 2012 vyhnala FARDC z Kibumby a dne 20. listopadu 2012 převzala kontrolu nad Gomou.	

▼M4

Název	Další jména	Datum/místo narození	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
				Podle zprávy skupiny odborníků z listopadu 2012 několik bývalých bojovníků ze skupiny M23 tvrdí, že vůdci skupiny M23 svévolně popravili desítky dětí, které se pokusily uprchnout poté, co byly odvedeny jako dětští vojáci skupiny M23.	
				Podle zprávy organizace Human Rights Watch (HRW) ze dne 11. září 2012 sdělil této organizaci rwandský muž (18), který uprchl poté, co byl násilím odveden ve Rwandě, že byl svědkem popravy 16letého chlapce ze své jednotky M23, který se pokusil v červnu uprchnout. Chlapec byl dopaden a umlácen k smrti bojovníky skupiny M23 před zraky dalších odvedenců. Jeden z velitelů skupiny M23, který ho nařídil zabít, poté jako vysvětlení ostatním odvedencům, proč byl chlapec zabit, údajně řekl: „Chtěl nás opustit.“ Ve zprávě se rovněž uvádí, že svědci tvrdili, že za pokus o útěk bylo svévolně popraveno nejméně 33 nových odvedenců a dalších bojovníků skupiny M23. Někteří byli svázáni a zastřeleni před zraky jiných odvedenců, aby viděli, jaký trest by je stihl. Jeden mladý odvedenec sdělil HRW: „Když jsme byli u skupiny M23, řekli nám, [že máme na vybranou] a že u nich buď můžeme zůstat, nebo zemřít. Hodně lidí se pokusilo uprchnout. Někteří z nich byli dopadeni a to znamenalo jejich okamžitou smrt“.	

▼M1

b) Seznam subjektů podle článků 3, 4 a 5

Název	Další jména	Adresa	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
BUTEMBO AIRLINES (BAL)		Butembo, DRK	Soukromá letecká společnost se základnou v Butembo. Od prosince 2008 BAL není držitelem licence k provozování letadel v DRK.	Kisoni Kambale (zemřel 5.7.2007 a následně byl 24.4.2008 vyňat ze seznamu) svou leteckou společnost používal k přepravě zlata, potravin a zbraní pro FNI na trase Mongbwalu–Butembo. Tato činnost je „poskytováním pomoci“ protiprávním ozbrojeným skupinám a je v rozporu se zbrojním embargem podle rezolucí 1493 (2003) a 1596 (2005).	29.3.2007
CONGOCOM TRADING HOUSE		Butembo, Severní Kivu	Již neexistuje jako společnost obchodující se zlatem se sídlem v Butembu, Severní Kivu.	Společnost Congomet Trading House (dříve uvedená pod názvem Congocom) vlastnil Kisoni Kambale (zemřel 5.7.2007 a následně byl 24.4.2008 vyňat ze seznamu). Kambale získal kontrolu téměř nad veškerou produkcí zlata v okrese Mongbwalu, který ovládá FNI. FNI měl značné příjmy z daní uplatňovaných na tuto produkci. Tato činnost je „poskytováním pomoci“ protiprávním ozbrojeným skupinám a je v rozporu se zbrojním embargem podle rezolucí 1493 (2003) a 1596 (2005).	29.3.2007
COMPAGNIE AERIENNE DES GRANDS LACS (CAGL) GREAT LAKES BUSINESS COMPANY (GLBC)		CAGL avenue Président Mobutu, Goma, DRC (CAGL má zastoupení rovněž v Gisenyi ve Rwandě) PO Box 315, Goma, DRC (GLBC má zastoupení rovněž v Gisenyi ve Rwandě)	K prosinci 2008 již neměla GLBC žádné provozuschopné letadlo, i když roku 2008 ještě několik strojů létalo, navzdory sankcím OSN.	Společnosti CAGL a GLBC vlastní Douglas MPAMO, který již podléhá sankcím podle rezoluce 1596 (2005). Společnosti CAGL a GLBC byly používány k přepravě zbraní a střeliva v rozporu se zbrojním embargem podle rezolucí 1493 (2003) a 1596 (2005).	29.3.2007

▼M1

Název	Další jména	Adresa	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
MACHANGA LTD		Kampala, Uganda	Vývoz zlata (ředitelé: Rajendra Kumar Vaya a Hirendra M. Vaya) V roce 2010 byl majetek Machanga na účtu Emirates Gold zmrazen bankou Bank of Nova Scotia Mocatta (UK). Předchozí majitel Machanga, Rajendra Kumar, a jeho bratr Vipul Kumar, zůstali zapojeni do nákupu zlata z východní DRK.	Společnost MACHANGA nakupovala zlato prostřednictvím pravidelných obchodních styků s obchodníky z DRK, kteří měli úzké vazby na milice. Tato činnost je „poskytováním pomoci“ protiprávním ozbrojeným skupinám a je v rozporu se zbrojním embargem podle rezolucí 1493 (2003) a 1596 (2005).	29.3.2007
TOUS POUR LA PAIX ET LE DEVELOPPEMENT (nevládní organizace)	TPD	Goma, Severní Kivu	Goma, provinční výbory v Jižním Kivu, Západním Kasai, Východním Kasai a Maniemě. Oficiálně pozastavila veškerou činnost v roce 2008. De facto od června 2011 jsou kanceláře TPD otevřeny a zapojeny do případů spojených s návratem vnitřně vysídlených osob, komunitních iniciativ pro usmíření, řešení sporů o půdu, atd. Předsedou TPD je Eugene Serufuli a místopředsedou Saverina Karomba. Významnými členy jsou zástupci provincie Severní Kivu Robert Seninga a Bertin Kirivita.	Porušila zbrojní embargo poskytováním pomoci RCD-G, zejména dodávkami nákladních vozidel pro přepravu zbraní a vojáků, a dále přepravou zbraní, které měly být počátkem roku 2005 rozdány části obyvatelstva v oblastech Masisi a Rutshuru v Severním Kivu.	1.11.2005
UGANDA COMMERCIAL IMPEC (UCI) LTD		Kajoka Street Kisemente Kampala, Uganda Tel.: +256 41 533 578/9; Jiná adresa: PO Box 22709, Kampala, Uganda	Společnost zabývající se vývozem zlata se sídlem v Kampale. (Bývalí ředitelé: J.V. LODHIA, znám jako „Chuni“, a jeho syn Kunal LODHIA) V lednu 2011 oznámily ugandské orgány výboru, že v návaznosti na výjimku pro nakládání se svým finančním majetkem Emirates Gold splatila dluh, který měla UCI u Crane Bank v Kampale, což vedlo ke konečnému uzavření účtů UCI.	Společnost UCI nakupovala zlato prostřednictvím pravidelných obchodních styků s obchodníky z DRK, kteří měli úzké vazby na milice. Tato činnost je „poskytováním pomoci“ protiprávním ozbrojeným skupinám a je v rozporu se zbrojním embargem podle rezolucí 1493 (2003) a 1596 (2005).	29.3.2007

▼M1

Název	Další jména	Adresa	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
			Předchozí majitel UCI J.V. Lodhia a jeho syn Kumal Lodhia zůstali zapojeni do nákupu zlata z východní DRK.		
▼M4 FORCES DEMOCRATIQUES DE LIBERATION DU RWANDA (FDLR)	Forces Democratiques De Liberation Du Rwanda FDLR Force Combattante Abacunguzi FOCA Combatant Force for the Liberation of Rwanda (Bojové síly pro osvobození Rwandy)		Fdlr@fmx.de fldrrse@yahoo.fr fdlr@gmx.net Místo: Severní a Jižní Kivu, DRK.	Forces Democratiques De Liberation Du Rwanda (Demokratické síly pro osvobození Rwandy – FDLR) je jedna z největších zahraničních ozbrojených skupin operujících na území Demokratické republiky Kongo (DRK). Skupina byla vytvořena v roce 2000 a – jak je upřesněno níže – dopouští se závažného porušování mezinárodního práva, k němuž dochází v případě žen a dětí v rámci ozbrojeného konfliktu v DRK, včetně zabíjení a mrzačení, sexuálního násilí a nuceného vysídlování. Podle zprávy Amnesty International o lidských právech v DRK z roku 2010 byly síly FDLR odpovědné za zabití devadesáti šesti civilistů v Busurguni (oblast Walikali). Některé z obětí byly zaživa upáleny ve svých domovech.	31.12.2012
				Podle zprávy Amnesty International o lidských právech v DRK z roku 2010 informovalo jedno zdravotní středisko provozované nevládní organizací v červnu roku 2010 o tom, že každý měsíc dochází přibližně k šedesáti případům znásilnění dívek a žen v jižní části oblasti Lubero (Severní Kivu) příslušníky ozbrojených skupin včetně FDLR. Podle zprávy organizace Human Rights Watch (HRW) ze dne 20. prosince 2010 existují doložitelné důkazy, že FDLR aktivně provádí odvody dětí. Organizace HRW identifikovala nejméně 83 konžských dětí mladších 18 let, z nichž některým bylo teprve 14 let, které byly násilně odvedeny FDLR.	

▼M4

Název	Další jména	Adresa	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
				V lednu 2012 organizace HRW informovala, že příslušníci FLDR zaútočili na celou řadu vesnic v oblasti Masisi, přičemž zabili šest civilistů, znásilnili dvě ženy a unesli nejméně 48 lidí, kteří zůstávají nezvěstní. Podle zprávy organizace HRW z června 2012 zaútočili bojovníci FDLR v květnu 2012 na civilisty v Kamananze a Lumenji (provincie Jižní Kivu) a v Chambuše (oblast Walikale) a na vesnice v oblasti Ufumandu (oblast Masisi, provincie Severní Kivu). Při těchto útocích bojovníci FDLR mačetami a noži zmasakrovali desítky civilistů včetně mnoha dětí.	
				Podle zprávy skupiny odborníků z června 2012 zaútočily síly FDLR mezi 31. prosincem 2011 a 4. lednem 2012 na několik vesnic v Jižním Kivu. Vyšetřování OSN potvrdilo, že během útoku bylo zabito nejméně 33 osob včetně 9 dětí a 6 žen, a to buď upálením zaživa, setnutím, nebo zastřelením. Dále došlo ke znásilnění jedné ženy a jedné dívky. Ve zprávě skupiny odborníků z června 2012 se také uvádí, že vyšetřování OSN potvrdilo, že v květnu 2012 síly FDLR v Jižním Kivu zmasakrovaly nejméně 14 civilistů včetně 5 žen a 5 dětí. Podle zprávy skupiny odborníků z listopadu 2012 OSN zdokumentovala nejméně 106 případů sexuálního násilí spáchaného FDLR od prosince 2011 do září 2012. Ve zprávě skupiny odborníků z listopadu 2012 se uvádí, že podle vyšetřování OSN znásilnili příslušníci FDLR v noci 10. března 2012 v Kalinganyi (oblast Kabare) sedm žen včetně jedné nezletilé dívky. Síly FDLR zaútočily na vesnici znovu dne 10. dubna 2012 a tři z těchto žen byly znásilněny podruhé. Podle	

▼M4

Název	Další jména	Adresa	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
				zprávy skupiny odborníků z listopadu 2012 dále síly FDLR dne 6. dubna 2012 zabily 11 osob v Bushibwam-bombu (Kalehe) a v květnu se podílely na 19 dalších zabitích v oblasti Masisi, včetně zabití pěti nezletilých osob a šesti žen.	
M23				Mouvement Du 23 Mars (Hnutí 23. března – M23) je ozbrojená skupina operující v Demokratické republice Kongo (DRK), která je na území DRK příjemcem zbraní a souvisejícího materiálu, včetně poradenství, výcviku a pomoci související s vojenskou činností. Existuje několik očitých svědectví o tom, že vedle materiální podpory pro bojové operace dodávají skupině M23 vojenský materiál ve formě zbraní a munice Rwandské ozbrojené síly (RDF).	31.12.2012
				Skupina M23 nese spoluvinu a odpovědnost za závažné porušování mezinárodního práva, k němuž dochází v případě žen a dětí v rámci ozbrojených konfliktů v DRK, včetně zabíjení a mrzačení, sexuálního násilí, únosů a nuceného vysídlování. Podle mnoha zpráv, šetření a svědectví očitých svědků je skupina M23 v různých oblastech DRK odpovědná za hromadné zabíjení civilistů a za znásilňování žen a dětí. V několika zprávách se uvádí, že bojovníci skupiny M23 znásilnili 46 žen a dívek, z nichž nejmladší bylo 8 let. Vedle hlášených případů sexuálního násilí provádí skupina M23 také rozsáhlé násilné odvody dětí do svých řad. Odhaduje se, že od července 2012 skupina M23 jen v oblasti Rutshuru ve východní části DRK násilně odvedla 146 mladých mužů a chlapců. Některým z obětí bylo jen 15 let.	

▼M4

Název	Další jména	Adresa	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
				Hrůzné činy skupiny M23 páchané na civilním obyvatelstvu v DRK a násilné odvody pro skupinu M23, jakož i skutečnost, že skupina je příjemcem zbraní a vojenské pomoci, výrazně přispěly k nestabilitě a konfliktu v regionu a v některých případech znamenaly porušení mezinárodního práva.	